

恩泉的使命

本著基督的愛，藉著提供各類輔導及心理治療服務，
促進受助者的身、心、靈健康，改善人際關係，
加增生活盼望。

Mission of Living Grace:

With the love of Christ, to provide hope, help, and healing
through consultation, counseling, case management,
support group, preventive and educational services that
enrich and improve interpersonal relationships and
personal psychological well-being.

恩泉事工的特色

高舉基督，費用合理

快速回應，容易獲取

Guiding Principles of Living Grace:

Christ-centered Affordable

Responsive Easy to access

LIVING GRACE STAFF 恩泉同工名單

(As of 11-1-09, we have 7 volunteer *staff, 11 paid staff)

(截至2009年11月1日，共有七位*義務同工，十一位受薪同工。)

行政與督導部 Administration and Supervision

Ministry Director and Licensed Therapist: Sam Ng, LCSW.

事工主任：吳子良

Clinical Supervisor and Licensed Therapist: Nicole Chan, LCSW.

輔導事工督導兼治療師：陳麗先

Clinical Supervisor and Licensed Therapist: Annette Jewik, LMFT.

輔導事工督導兼治療師：趙楊愛雲

Office Manager: Suky Chung

辦公室主任：鍾馮淑兒

Office Support: Winnie Cheung

辦公室同工：張惠嫻

Volunteer Support Staff: *Amy Lin, *Fanny Hong, *Karen Woo

辦公室義工：*鍾惠美，*康鳳英，*胡羅婉嫻

Volunteer Computer and Website Support: *Gary Yiu

電腦及網頁義務同工：*姚翔東

輔導及教育部 Counseling and Education Programs

Licensed Therapist: Doris Chin, LMFT.

家庭婚姻治療師：陳童淑瑩

Licensed Therapist: *Caroline Han, LMFT.

家庭婚姻治療師：*韓鄭嫻

Licensed Therapist: *Margaret Kwong, LMFT.

家庭婚姻治療師：*鄭朱蘋瑜

Licensed Therapist: Peggy Wang, LMFT.

家庭婚姻治療師：王夢蓓

Licensed Therapist: Cathy Yip, LMFT

家庭婚姻治療師：葉頌恩

Registered Counselor: Janice Teng, MFTI.

家庭婚姻輔導員：鄧正儀

Registered Counselor: May Tsai, MFTI.

家庭婚姻輔導員：蔡美佳

Prevention and Education Specialist: Sujanne Tam, MCS.

預防教育同工：雷世錦

Prevention and Education Specialist: *Rubin Chen.

預防教育同工：*陳俊峰



趙楊愛雲
Annette Jewik



韓鄭嫻
Caroline Han



葉頌恩
Cathy Yip



陳童淑瑩
Doris Chin



鄧正儀
Janice Teng



蔡美佳
May Tsai



陳麗先
Nicole Chan



王夢蓓
Peggy Wang



陳俊峰
Rubin Chen



雷世錦
Sujanne Tam



鍾馮淑兒
Suky Chung



張惠嫻
Winnie Cheung